KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2499/96

av den 23 december 1996

om ändring av förordning (EG) nr 1588/94 om föreskrifter för tillämpningen på mjölk och mjölkprodukter av de arrangemang som fastställs i Europaavtalen mellan gemenskapen å ena sidan och Bulgarien och Rumänien å andra sidan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3383/94 av den 19 december 1994 om vissa tillämpningsföreskrifter för Europaavtalet om en associering mellan å ena sidan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater och å andra sidan Bulgarien [1], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3382/94 av den 19 december 1994 om vissa tillämpningsföreskrifter för Europaavtalet om en associering mellan å ena sidan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater och å andra sidan Rumänien [2], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3066/95 av den 22 december 1995 om fastställande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om autonom anpassning under en övergångstid av vissa jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen i syfte att beakta det jordbruksavtal som ingåtts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2490/96 [4], särskilt artikel 8 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3066/95 föreskrivs autonom anpassning under en övergångstid av de anpassningar av jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen om en associering mellan å ena sidan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater och å andra sidan Rumänien respektive Bulgarien för perioden från och med den 1 januari 1996 till tidpunkten för ikraftträdandet av de tilläggsprotokoll till Europaavtalen som skall ingås till följd av de förhandlingar som för närvarande pågår med de berörda länderna. Denna förordning har förlängts till att gälla till och med den 31 december 1997 genom förordning (EG) nr 2490/96.

I kommissionens förordning (EG) nr 1588/94 [5], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1477/96 [6], fastställs tillämpningsföreskrifter för den ordning som föreskrivs i dessa avtal beträffande mjölk och mjölkprodukter. Den förordningen bör ändras för att ta hänsyn till förlängningen av de åtgärder rörande mjölkprodukter som föreskrivs i förordning (EG) nr 3066/95.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1588/94 ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 skall ersättas med följande:

"*Artikel 2*

Från och med den 1 januari 1997 skall volymen av de kvantiteter som avses i bilaga I fördelas på följande sätt:

— 25 % under perioden 1 januari – 31 mars.

— 25 % under perioden 1 april – 30 juni.

— 25 % under perioden 1 juli – 30 september.

— 25 % under perioden 1 oktober – 31 december."

2. Bilaga I skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1997.

[1] EGT nr L 368, 31.12.1994, s. 5.
[2] EGT nr L 368, 31.12.1994, s. 1.
[3] EGT nr L 328, 30.12.1995, s. 31.
[4] Se sida 13 i denna tidning.
[5] EGT nr L 167, 1.7.1994, s. 8.
[6] EGT nr L 188, 27.7.1996, s. 7.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 december 1996.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

BILAGA

"BILAGA I

A. OSTAR FRÅN RUMÄNIEN

Tullsatsen skall nedsättas med 80 % för importerade kvantiteter som hänförs till de KN-nummer som anges i denna bilaga.

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	1.7.1994 – 30.6.1995	1.7.1995 – 30.6.1996	1.7 – 31.12.1996	1.1 – 31.12.1997	1.1 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999
ex 0406 90 29	Kashkaval Sacele (1) Kashkaval Penteleu (1) Kashkaval Dalia (1) Kashkaval afumat Vidraru (1) Kashkaval afumat Fetesti (1)	1 333,3	1 533,3	766,650 (2)	1 533,3 (2)	66,650 (2)	133,3 (2)
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Brinza Moieciu (1) Brinza Vaca (1) Brinza de Burduf (1) Brinza topita Carpati (1)						

(1) Framställd av komjölk.

(2) Dessa kvantiteter varken omfattar eller påverkar de kvantiteter som i enlighet med överenskommelser enligt Europaavtalet kan bli föremål för nedsatt tullsats från och med 1996/97.

B. OSTAR FRÅN BULGARIEN

1. Tullsatsen skall nedsättas med 80 % för importerade kvantiteter som hänförs till det KN-nummer som anges i denna bilaga.

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	1.7.1994 – 30.6.1995	1.7.1995 – 30.6.1996	1.7 – 31.12.1996	1.1 – 31.12.1997	1.1 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Vit ost av komjölk i saltlake	2 233,3	2 233,3	1 116,650 (1)	2 233,3 (1)	116,650 (1)	233,3 (1)
ex 0406 90 29	Kashkaval Vitosha av komjölk						

(1) Dessa kvantiteter varken omfattar eller påverkar de kvantiteter som i enlighet med överenskommelser enligt Europaavtalet kan bli föremål för nedsatt tullsats från och med 1996/97.

2. Kvantiteter som hänförs till det KN-nummer som anges i denna bilaga skall vara befriade från tull.

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	1.1 – 30.6.1996	1.7 – 31.12.1996	1.1 – 31.12.1997
ex 0406 90 31 ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Andra ostar än av komjölk	200	200	400"